

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Czajnik elektryczny szklany 1,7l

Nr partii: 613102

Punkt dostarczania sprzętu:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polska

Zaprojektowano w Polsce
Wyprodukowano w Chinach

Producent:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Infolinia: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@mpotech.eu

Strona www: huslog.eu

SPIS TREŚCI

1. Bezpieczeństwo użytkowania.....	1
2. Specyfikacja.....	3
2.1 Dane techniczne	3
2.2 Zawartość opakowania	3
3. Budowa urządzenia.....	4
4. Obsługa urządzenia	5
5. Rozwiązywanie problemów	7
6. Czyszczenie i konserwacja urządzenia	7
7. Objasnienia symboli	8
8. Korzystanie z instrukcji	9
9. Gwarancja i serwis.....	9
10. Deklaracja zgodności z dyrektywami UE.....	9

1. Bezpieczeństwo użytkowania



OSTRZEŻENIE

Powierzchnie urządzenia mogą mocno się nagrzewać!
Prosimy o zachowanie ostrożności podczas użytkowania!

–UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM–

Urządzenie przeznaczone jest do gotowania wody. Czajnik nie jest przeznaczony do gotowania innych płynów niż woda. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie

do zastosowania wewnątrz pomieszczeń w domu lub mieszkaniu. Również do użytku w pomieszczeniach kuchennych dla personelu sklepów, biur lub innych miejsc zatrudnienia, w gospodarstwach rolnych oraz przez klientów w hotelach, motelach itp. Produkt nie może być używany w celach komercyjnych.

–WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA–

Urządzenie może być obsługiwane i czyszczone przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby z ograniczonymi predyspozycjami mentalnymi lub fizycznymi tylko, gdy są pod nadzorem opiekunów lub po przekazaniu instrukcji użytkowania urządzenia w sposób bezpieczny, rozumiejąc niebezpieczeństwo, jakie niesie ze sobą korzystanie z urządzenia. Urządzenie nie jest zabawką dla dzieci. Przechowuj urządzenie, jego akcesoria i opakowanie z dala od zasięgu dzieci. Przewody i opakowania foliowe mogą owinąć się wokół szyi dziecka lub zostać połknięte, a to może skutkować uduszeniem lub udławieniem.

Urządzenie należy odłączyć od sieci energetycznej przed rozpoczęciem jego czyszczenia lub konserwacji. Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, to musi być wymieniony przez serwis producenta, przedstawiciela centrum serwisowego lub osoby o odpowiednich kwalifikacjach.

–NIE RYZYKUJ–

Urządzenie jest przeznaczone do wykorzystania wewnątrz pomieszczeń. Nie nadaje się do użytkowania na otwartej przestrzeni (tarasach, balkonach, etc.). Nie korzystaj z urządzenia w miejscach, w których zabrania się korzystania z urządzeń elektrycznych i gdy może to spowodować zakłócenia lub inne zagrożenia. Nie włączaj i nie używaj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Nie kładź na urządzeniu żadnych przedmiotów łatwopalnych - może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, a nawet pożaru. Nie podnoś i nie przenoś włączonego urządzenia. Urządzenie nie może być używane w połączeniu z włącznikami sterowanymi czasowo lub z pilotem.

–OTOCZENIE–

Urządzenie powinno być ustawiane na płaskich powierzchniach - blatach kamiennych, stołach, etc. Urządzenie powinno być odsunięte od ścian, pionowych powierzchni mebli i wszelkich materiałów nieodpornych na działanie wysokiej temperatury - elementy obudowy dość mocno się rozgrzewają, a z wylewki wydostaje się gorąca para.

Zadbaj, aby w pobliżu działającego urządzenia nie przebywały bez nadzoru dzieci poniżej 8 roku życia i zwierzęta domowe, gdyż podczas pracy powierzchnie wewnętrzne i zewnętrzne urządzenia mocno się nagrzewają - istnieje ryzyko poparzenia, a przewód zasilający może spowodować potknięcie, przewrócenie lub inne urazy ciała.

–WODA I INNE PŁYNY–

Nie należy narażać urządzenia i jego podstawy na działanie wody i innych płynów - w szczególności unikaj zalania złącza w podstawie i urządzeniu. Może to niekorzystnie wpłynąć na pracę i żywotność podzespołów elektronicznych

PL © 2023. huslog Wszystkie prawa zastrzeżone. **Czajnik elektryczny szklany 1,7l**
i elektrycznych. Należy unikać pracy w środowisku o dużej wilgotności –
zaparowane kuchnie, łazienki itp. mogą spowodować pojawienie się wilgoci
w obudowie urządzenia, a to może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia,
a w skrajnych przypadkach porażenia prądem.

2. Specyfikacja

2.1 Dane techniczne

Czajnik elektryczny szklany 1,7l	
Model	AK-0537
Numer partii	613102
Moc	1850-2200W
Pojemność	1,7l
Materiał	Szkoło, plastik, metal
Zasilanie	220-240 V~ 50/60 Hz
Dodatkowe	Podświetlenie LED

2.2 Zawartość opakowania

- ☐ Czajnik elektryczny szklany 1,7l
- ☐ Podstawa
- ☐ Instrukcja obsługi



*Jeśli brakuje którejkolwiek z powyższych pozycji lub jest ona uszkodzona,
skontaktuj się ze sprzedawcą.*

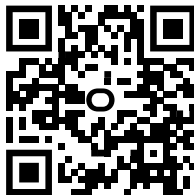


Polecamy zachować opakowanie na wypadek ewentualnej reklamacji.

Istnieje możliwość pobrania instrukcji obsługi z podanego poniżej adresu
internetowego:

<https://huslog.eu/>

Lub przez zeskanowanie kodu QR:



3. Budowa urządzenia



4. Obsługa urządzenia



OSTRZEŻENIE! Na powierzchni elementu grzejnego urządzenia pozostaje ciepło reszkowe nawet po zakończeniu użytkowania.



Jeśli czajnik zostanie napełniony powyżej maksymalnego poziomu (1,7 l), to może dojść do niekontrolowanego wydostania się wrzącej wody z urządzenia.



Czajnik może być wyłączony z dołączoną do zestawu podstawą.



Przed rozpoczęciem obsługi urządzenia zadбай o to, by dłonie nie były wilgotne. Urządzenie powinno pozostać odłączone od źródła zasilania.



Nie używaj zbyt wiele siły do zamknięcia zatrzasku pokrywy. Jeśli nie chce się on zamknąć, to sprawdź, czy coś go nie blokuje.



Zadbaj o to, aby przewód był tak poprowadzony, aby nie było możliwości jego uszkodzenia, przecięcia, potrącenia lub pociągnięcia, co mogłoby spowodować uszkodzenie urządzenia lub kontuzję użytkownika lub osób postronnych. Stawiaj urządzenie na płaskiej, poziomej i stabilnej powierzchni.



Urządzenie może być podłączane tylko do gniazda sieci energetycznej wyposażonego w bolec ochronny.



Jeśli zauważysz, że obudowa, podstawa, przewód lub wtyczka zasilająca są uszkodzone, to nie włączaj urządzenia.



W czajniku można gotować tylko wodę z kranu, filtrowaną lub źródlaną. Nie używaj wody mineralnej, leczniczej, brudnej ani żadnych innych płynów.



Podczas gotowania wody pomiędzy otworem w obudowie a bokami pokrywy wydobywa się gorąca para wodna.



Uważaj na obudowę, jej powierzchnia mocno się rozgrzewa i zalecamy, aby otwierać i zamykać urządzenie używając wykonanego z tworzywa przycisku otwierania pokrywy.



Uważaj, żeby woda nie dostała się do wnętrza obudowy urządzenia! Jest to urządzenie elektryczne, a woda może spowodować zwarcie, które może uszkodzić urządzenie lub spowodować porażenie prądem elektrycznym.



Po zdjęciu czajnika z podstawy ustają wszelkie działania czajnika.



Podnoś czajnik tylko korzystając z uchwytu.



Nie trzymaj w czajniku wody przez dłuższy czas – może to powodować osadzanie się kamienia. Niewykorzystaną wodę najlepiej wylać.



Do czajnika wlewaj ilość wody, która będzie równa lub wyższa wartości MIN (około 0,6l) ale nie wyższa niż MAX (około 1,7l). Wlanie zbyt dużej ilości wody może skutkować uszkodzeniem urządzenia. Przy ilości wody mniejszej niż 0,6 l (MIN na skali) czajnik może samoczynnie się wyłączyć w celu ochrony urządzenia przed przegrzaniem.



Aby zaoszczędzić energię elektryczną podgrzewaj tylko taką ilość wody, która jest Ci potrzebna, ale nie mniej niż ilość potrzebna do osiągnięcia na skali wartości MIN (około 0,6l).



Proces gotowania można w każdej chwili przerwać wyłączając czajnik przyciskiem włącznika, a w skrajnych przypadkach podnosząc czajnik z podstawy lub odłączając wtyczkę zasilania z gniazda sieci energetycznej.

PRZYGOTOWANIE DO PIERWSZEGO URUCHOMIENIA

Wymij podstawę z opakowania i rozwiń przewód zasilający. Przełóż przewód przez otwór w podstawie – ma to na celu zapewnienie stabilności podstawy na czajnik. Ustaw podstawę w miejscu docelowym, w którym nie ma ryzyka, że czajnik może zostać potrącony lub mają do niego dostęp dzieci i zwierzęta domowe. Upewnij się, że w najbliższej okolicy czajnika nie ma mebli i innych materiałów, które nie są odporne na działania pary wodnej i wysokiej temperatury (gorąca para wodna).

Jeśli wszystkie elementy są wizualnie nieuszkodzone podłącz wtyczkę zasilającą do gniazda sieci elektrycznej.

NAPEŁNIANIE CZAJNIKA WODĄ

Otwórz pokrywę przyciskiem otwierania pokrywy. Podnieś czajnik trzymając go za uchwyt i nalej wody z kranu lub do stojącego na blacie kuchennym lub roboczym czajnika wlej wodę z filtra lub źródłaną z butelki. Czajnik ustawiaj na podstawie tak, aby gniazdo zasilania w nim pasowało do złącza w podstawie, a całość stała stabilnie.

USUWANIE ZANIECZYSZCZEŃ I SUBSTANCJI KONSERWUJĄCYCH

Przed pierwszym właściwym gotowaniem wody do użytku należy usunąć z wnętrza urządzenia wszelkie zabrudzenia oraz substancje konserwujące, którymi pokryte jest wnętrze czajnika. Jest to ważne dla zdrowia oraz zachowania neutralnego smaku gotowanej wody.

Aby wyczyścić wnętrze czajnika przed pierwszym właściwym użyciem wlej wodę do maksymalnej wartości oznaczonej MAX i zagotuj do wrzenia. Wylej wodę.

Wypłucz wnętrze czystą wodą.

Po wystygnięciu umyj wnętrze płynem do mycia naczyń i obficie wypłucz.

Ponownie napełnij czajnik do pełna, zagotuj wodę i tę także wylej.



Opis procedury gotowania wody opisano w podrozdziale „GOTOWANIE WODY”.

GOTOWANIE WODY

Aby ugotować wodę należy napełnić czajnik czystą wodą tak, aby jej poziom mieścił się w granicach oznaczonych na skali - MIN (około 0,6l) i MAX (około 1,7l). Wciśnij przycisk włącznika w górnej części uchwytu. Proces gotowania wody zostanie także potwierdzony przez załączenie się podświetlenia czajnika. Woda zostanie ugotowana (do 100°C), a czajnik się wyłączy.

5. Rozwiązywanie problemów

W razie problemów z urządzeniem zapoznaj się z poniższymi poradami.

Urządzenie nie działa po włączeniu wtyczki do sieci energetycznej	Sprawdź, czy wtyczka lub przewód zasilający nie są uszkodzone. Sprawdź poprawność podłączenia wtyczki do gniazda sieci elektrycznej. Sprawdź, czy gniazdko elektryczne nie jest uszkodzone – wybierz inne. Sprawdź, czy czajnik jest prawidłowo osadzony na podstawie.
Woda długo się ogrzewa	Sprawdź, czy wewnątrz czajnika nie jest pokryte kamieniem. Kamień słabo przewodzi ciepło.
Czajnik wyłącza się zbyt szybko	Sprawdź ilość wody w czajniku. Zbyt mała ilość wody może powodować zadziałanie czujnika zapobiegającego przegrzaniu się produktu.
Jeśli nie udało się zaradzić problemowi, to skontaktuj się z serwisem producenta.	

6. Czyszczenie i konserwacja urządzenia



OSTRZEŻENIE! *Urządzenia nie można zanurzać w wodzie ani myć pod strumieniem bieżącej wody!*



Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia zadbaj o to, aby mieć suche ręce, a urządzenie ma ostygnąć i być odłączone od sieci energetycznej.



Urządzenie nie wymaga konserwacji.

CZYSZCZENIE I ODKAMIENIANIE CZAJNIKA

Po wystygnięciu opróżnionego z wody urządzenia można wyczyścić jego zewnętrzne elementy używając papierowego ręcznika lub miękkiej ściereczki. Przy trudniejszych do usunięcia zabrudzeniach można użyć lekko zwilżonego papierowego ręcznika lub miękkiej ściereczki.

Do mycia wnętrza urządzenia najlepiej użyć łagodnych, nieskoncentrowanych płynów do mycia naczyń, ściereczek i myjek o łagodnym włosiu lub gąbek, po czym obficie wypłukać czystą wodą.

W przypadku osadzenia się na wewnętrznej części urządzenia kamienia zastosuj odpowiedni środek pozwalający usunąć kamień, który nadaje się do kontaktu z żywnością. Można go nabyć w większości dużych sklepów spożywczych i mających w ofercie urządzenia AGD. Preparaty mają postać proszku lub płynu. Należy postępować zgodnie z dołączonymi do nich instrukcjami obsługi.

7. Objasnienia symboli



Opakowanie urządzenia można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.



Symbol oznaczający teksturę falistą (materiał opakowania).



Symbol oznacza, że w opakowaniu znajduje się instrukcja obsługi, z którą należy się zapoznać przed rozpoczęciem użytkowania.



Symbol oznaczający PE-LD - Polietylen o małej gęstości (Low-density polyethylene). Dotyczy opakowań foliowych.



Znak oznacza, że produkt przeznaczony jest do kontaktu z żywnością.



Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając je do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska

PL © 2023. huslog Wszystkie prawa zastrzeżone. **Czajnik elektryczny szklany 1,7l**
pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik
powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem
zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym zakupił sprzęt.

8. Korzystanie z instrukcji

Bez uprzedniej pisemnej zgody producenta żadna część niniejszej instrukcji obsługi nie może być powielana, rozpowszechniana, tłumaczona ani przekazywana w jakiegokolwiek formie czy przy użyciu jakichkolwiek środków elektronicznych bądź mechanicznych, w tym przez tworzenie fotokopii, rejestrowanie lub przechowywanie w jakichkolwiek systemach przechowywania i udostępniania informacji.

Ilustracje urządzenia zamieszczone w tej instrukcji obsługi mogą się różnić od rzeczywistego produktu.

Wszystkie marki i nazwy produktów są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi danych firm.

9. Gwarancja i serwis

Produkt ma 2 lata gwarancji, licząc od daty sprzedaży produktu. W przypadku usterki produkt należy zwrócić do sklepu, w którym został zakupiony, pamiętając o konieczności okazania dowodu zakupu. Produkt powinien być kompletny i najlepiej, gdyby był umieszczony w oryginalnym opakowaniu.

10. Deklaracja zgodności z dyrektywami UE



mPTech Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „Nowego podejścia” Unii Europejskiej.

USER MANUAL

Glass electric kettle 1.7l

Lot number: 613102

Equipment delivery point:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Poland

Designed in Poland
Made in China

Manufacturer:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Poland

Helpline: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@mpotech.eu

Website: huslog.eu

SPIS TREŚCI

1. Safety of use	10
2. Specification	12
2.1 Technical data	12
2.2 Contents of the package	12
3. Device construction	13
4. Device use	14
5. Troubleshooting	16
6. Cleaning and maintenance	16
7. Symbol explanation	17
8. Using the manual	17
9. Warranty and service	18
10. Declaration of conformity with EU directives	18

1. Safety of use



WARNING!

The surfaces of the unit can become very hot!
Please be careful when using!

—INTENDED USE—

The device is designed to boil water. The kettle is not designed to boil liquids other than water. The device is intended for indoor use only in a house or apartment. Also for use in staff kitchens in shops, offices or other workplaces, on farms and by customers in hotels, motels, etc. The product may not be used for

–IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS–

The device can be used by children over 8 years of age and people with limited mental or physical predispositions, only if under supervision or if they are familiar with the user manual and understand the danger posed by using the device. This device is not a toy. Keep the device, its accessories and packaging out of the reach of children. Cords and foil wraps can wrap around a child's neck or be swallowed, which may result in strangulation or suffocation.

Disconnect the unit from the power supply before starting cleaning and maintenance. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a service centre representative or qualified personnel.

–DO NOT RISK–

The device is intended for indoor use only. Not suitable for outdoor use (terraces, balconies, etc.). Do not use this device in locations where it is prohibited to use electrical equipment, or where it may cause harmful interference or other hazards. Do not switch on or use the device close to flammable materials. Do not place any flammable objects on the device - this may result in damage to the device or even fire. Do not lift or carry the device while it is switched on. The device must not be used in combination with a time-controlled switch or remote control.

–SURROUNDINGS–

The device should be placed on flat surfaces - stone worktops, tables, etc. The device should be moved away from walls, vertical furniture surfaces and any materials that are not resistant to high temperatures - elements of the kettle become quite hot, and the device produces steam.

Keep children under 8 years of age and pets away from the unit when it is in operation, as the internal and external surfaces of the unit become very hot during operation - there is a risk of burns. The power cord may cause tripping, tipping over or other injuries.

–WATER AND OTHER LIQUIDS–

Do not expose the device and its base to water or other liquids - especially avoid water access to the base and power connector. It can influence work and the life span of electronic components. Avoid working in an environment with high humidity - steamed kitchens or bathrooms. Particles of water from any source may cause moisture to appear in the device, which may result in damage to the device and, in extreme cases, of electric shock.

2. Specification

2.1 Technical data

Glass electric kettle 1.7l	
Model	AK-0537
Lot number	613102
Power	1850-2200W
Capacity	1,7l
Material	Glass, plastic, metal
Power supply	220-240 V~ 50/60 Hz
Additional	LED backlight

2.2 Contents of the package

- Glass electric kettle 1.7l
- Base
- User manual



If any of the above items is missing or damaged, please contact your dealer

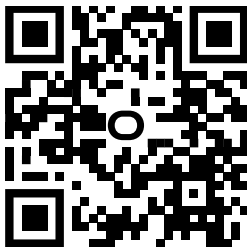


We advise to keep the container in case of any complaints. Keep the packaging out of reach of children.

You print a version of the user manual with the large font size or download it from the web address below:

<https://huslog.eu/>

Or by scanning the QR code below:



3. Device construction



4. Device use



WARNING! Residual heat remains on the surface of the appliance's heating element even after use.



If the kettle is filled above the maximum level (1.7 l), boiling water may escape uncontrollably from the device.



The kettle can only be used with the included base.



Make sure your hands are not wet before operating the machine. The unit should remain unplugged from the power source.



Do not use excessive force to close the cover. If it does not close check if something is not blocking it.



Ensure that the cable is routed so that there is no possibility of damage, cutting, pushing or pulling that could cause damage to the equipment or injury to you or anyone else. Place the device on a flat, horizontal and stable surface.



The device may only be connected to a power outlet equipped with a protective pin.



If you notice that the housing, cable, base or power plug is damaged, do not turn on the device.



Only tap, filtered or spring water may be boiled in the kettle. Do not use mineral, therapeutic water or dirty water and any other liquids.



When boiling water, hot steam escapes between the opening in the housing and the sides of the lid.



Be careful with the housing, its surface is getting hot and we recommend that you open and close the device using the plastic lid opening button.



Be careful that water does not get into the housing of the device This is an electrical appliance and water may cause a short circuit that may damage the appliance or cause electric shock.



Removing the kettle from the base stops all the processes.



Lift the kettle only using the handle.



Do not keep water in the kettle for a long time - this can cause scale build-up. Unused water is best poured out.



Pour an amount of water into the kettle that is equal to or higher than MIN (about 0.6l) but not higher than MAX (about 1.7l). Pouring too much water can result in damage to the device. If the water quantity is less than 0.6 l (MIN on

the scale), the kettle can switch off automatically to protect the unit from overheating.



To save electricity boil only the amount of water you need, but not less than MIN on the scale (0.6l).



The cooking process can be interrupted at any time by switching off the device using power button, in extreme cases you can stop the kettle from working by lifting it from the base or by unplugging it from the power supply socket.

BEFORE THE FIRST USE

Take the base out of the foil and unravel the power supply cable. Push the cable through the whole in the base - it should provide stability to the kettle.

The base should be placed in spot where there is no risk of knocking and where children and pets cannot reach it.

Make sure that there are no furniture or other materials in the immediate vicinity of the kettle that are not resistant to steam and heat (hot steam).

If all components are visually undamaged, plug the power plug into a power outlet.

FILLING THE KETTLE WITH WATER

Open the lid by pressing the opening button. Lift the kettle with the handle and pour-in water from the tap. You can also sit the kettle on a table top and pour-in filtered or spring water from a bottle. Position the kettle on the base so that the power outlet in the kettle matches the connector on the base and the whole device is stable.

REMOVAL OF CONTAMINANTS AND PRESERVATIVES

Before boiling the water for use for the first time, remove all dirt and preservatives from the interior of the kettle. It is important for your health and for keeping neutral taste of the boiled water.

To clean the interior of the kettle before the first use pour water to up to maximum value marked MAX and boil the water until it boils. Pour the water out. Rinse the interior with clear water.

After it cools down, wash the inside with a dishwashing liquid and rinse thoroughly.

Fill the kettle with water again and boil it. Pour that water out as well.

The kettle should be ready to use.



The procedure for boiling water is described in subsection "BOILING WATER".

WATER BOILING

To boil water, fill the kettle with clean water so that its level is within the limits marked on the scale window - MIN (about 0.6l) and MAX (about 1.7l).

Press the switch button - it is situated in the upper part of the handle.

The process of water boiling will also be confirmed by switching on the kettle's backlight

The water will reach 100°C and the kettle with switch off.

5. Troubleshooting

In case of any problems with the device, please refer to the following tips.

The device does not function even though the plug is plugged into the mains.	Check that the plug or power cord is not damaged. Check if the connection between the plug and power supply is correct. Check whether the electrical outlet is damaged - select another one. Check if the kettle is firmly situated in the base.
Water heats up a long time	Check the insides of the kettle - it might be covered in limescale. Scale is a poor heat conductor.
The kettle turns off too quickly	Check the amount of water in the kettle is not too low. Too little water can trigger the sensor that prevents the product from overheating.
If the problem persists, contact the manufacturer's service department.	

6. Cleaning and maintenance



WARNING! *The device must not be submerged in water or washed under running water!*



Make sure your hands are dry before cleaning the unit. The device has to cool down and be disconnected from the power supply.



The device requires no maintenance.

CLEANING AND DESCALING THE KETTLE

After the empty device has cooled down, you can clean the exterior of the device using a paper towel or soft cloth. For soiling more difficult to remove, a slightly dampened paper towel or soft cloth can be used.

To clean the interiors of the kettle it is best to use mild, non-concentrated dishwashing liquids, delicate cloths or sponges and then rinse it thoroughly with

clean water.

In case of limescale build-up on the inner part of the device, apply an appropriate agent to remove limescale that is suitable for food contact. It can be purchased in most of the large grocery stores and those offering household appliances. Those products are in powder or liquid form. Follow the instructions attached.

7. Symbol explanation



The packaging of the device can be recycled in accordance with local regulations.



Symbol for corrugated cardboard (packaging material).



This symbol indicates that the package contains a user manual that should be read before use.



Symbol for PE-LD - Low-density polyethylene. Applies to foil packaging.



The label indicates that the product is intended to come into contact with food.



The device is marked with a crossed-out rubbish bin, in accordance with the European Directive 2012/19/WE on used electrical and electronic Equipment (Waste Electrical and Electronic equipment - WEEE). Products marked with this symbol should not be disposed of or dumped with other household waste after a period of use. The user is obliged to get rid of used electrical and electronic equipment by delivering it to designated recycling point in which dangerous waste are being recycled. Collecting this type of waste in designated locations, and the actual process of their recovery contribute to the protection of natural resources. Proper disposal of used electrical and electronic equipment is beneficial to human health and environment. To obtain information on where and how to dispose of used electrical and electronic equipment in an environmentally friendly manner user should contact their local government office, the waste collection point, or point of sale, where the equipment was purchased.

8. Using the manual

No part of this manual may be reproduced, distributed, translated or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or storage in any information storage and access system, without the prior written consent of the manufacturer.

The device illustrations in this manual may differ from the actual product.

All brand and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

9. Warranty and service

The product has a 2-year warranty from the date of sale of the product. In the event of a defect, the product should be returned to the store where it was purchased, remembering to show proof of purchase. The product should be complete and preferably in its original packaging

10. Declaration of conformity with EU directives



mPTech sp. z o.o. hereby declares that the product complies with all relevant provisions of the so-called the 'New Approach' Directive of the European Union.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Glas-Wasserkocher 1,7 L

Chargennummer: 613102

Anlieferungsstelle für Geräte:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polen

Entwickelt in Polen
Hergestellt in China

Hersteller:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polen

Hotline: (+48 71) 71 77 400**E-Mail:** pomoc@mpotech.eu**Webseite:** huslog.eu**INHALTSVERZEICHNIS**

1. Nutzungssicherheit	19
2. Spezifikation	21
2.1 Technische Daten	21
2.2 Inhalt der Verpackung	21
3. Aufbau des Gerätes	22
4. Bedienung des Gerätes	23
5. Problembehebung	25
6. Gerät reinigen und warten	26
7. Erklärung von Symbolen	26
8. Verwendung der Bedienungsanleitung	27
9. Garantie und Service	27
10. Konformitätserklärung mit den EU-Richtlinien	27

1. Nutzungssicherheit

**WARNUNG:**

Die Oberflächen des Geräts können sich stark aufheizen!
Seien Sie bitte vorsichtig bei der Nutzung!

–BESTIMMUNGSGEMÄSSE NUTZUNG–

Das Gerät ist zum Zubereiten von heißem Wasser bestimmt. Der Wasserkocher ist nicht zum Kochen von anderen Flüssigkeiten als Wasser bestimmt. Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen in Häusern oder Wohnungen

bestimmt. Auch für den Einsatz in Küchenbereichen für Angestellte in Geschäften, Büros oder anderen Arbeitsplätzen, auf Bauernhöfen und für Kunden in Hotels, Motels usw. geeignet. Das Produkt darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

– WICHTIGE HINWEISE ZUR SICHERHEIT –

Das Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten geistigen oder körperlichen Fähigkeiten nur dann bedient und gereinigt werden, wenn sie von ihren Betreuern beaufsichtigt werden oder eine Unterweisung in die sichere Handhabung des Gerätes erhalten haben und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Das Gerät ist kein Spielzeug für Kinder. Bewahren Sie das Gerät, das Zubehör und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Leitungen und Kunststoffverpackungen können sich um den Hals eines Kindes wickeln oder verschluckt werden, was zur Erstickung oder zur Erwürgung führen kann.

Das Gerät ist vor der Reinigung oder Wartung vom Stromnetz zu trennen. Ist das Netzkabel beschädigt, so ist es durch den Kundendienst des Herstellers, einen Vertreter des Service-Centers oder eine entsprechend qualifizierte Person zu ersetzen.

– GEHEN SIE KEIN RISIKO EIN –

Das Gerät ist für den Einsatz in Innenräumen konzipiert. Es ist nicht für den Einsatz im Freien (Terrassen, Balkone etc.) geeignet. Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen der Gebrauch von elektrischen Geräten verboten ist und wo es Störungen oder andere Gefährdungen verursachen kann. Schalten Sie das Gerät nicht ein und verwenden Sie es nicht in der Nähe von brennbaren Materialien. Legen Sie keine leicht entflammaren Gegenstände auf das Gerät - dies kann zur Beschädigung des Geräts oder sogar zu einem Brand führen. Heben oder tragen Sie das Gerät nicht, wenn es eingeschaltet ist. Das Gerät darf nicht in Verbindung mit Zeitschaltuhren oder einer Fernbedienung verwendet werden.

– UMGEBUNG –

Das Gerät ist auf flachen, horizontalen und stabilen Flächen, wie Küchenplatten aus Stein, Tischen etc., aufzustellen. Das Gerät von Wänden, senkrechten Möbeloberflächen und allen nicht hitzebeständigen Materialien fernhalten - die Gehäuseteile erhitzen sich stark und heißer Dampf tritt aus dem Ausguss aus. Stellen Sie sicher, dass sich Kinder unter 8 Jahren und Haustiere nicht unbeaufsichtigt in der Nähe eines in Betrieb genommenen Geräts aufhalten, da die Innen- und Außenflächen des Geräts während des Betriebs sehr heiß werden - es besteht Verbrennungsgefahr, und das Netzkabel kann zum Stolpern, Stürzen oder zu Körperverletzungen führen.

– WASSER UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN –

Setzen Sie das Gerät und seinen Sockel nicht Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus - vermeiden Sie insbesondere, dass der Anschluss im Sockel und das Gerät

überflutet werden. Dies kann sich negativ auf den Betrieb und die Nutzungsdauer elektronischer und elektrischer Teile auswirken. Vermeiden Sie den Betrieb in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit – in dunstigen Küchen, Badezimmern usw. kann sich Feuchtigkeit im Gehäuse des Gerätes bilden, was zu Schäden am Gerät und im Extremfall zu einem elektrischen Schlag führen kann.

2. Spezifikation

2.1 Technische Daten

Glas-Wasserkocher 1,7 L	
Modell	AK-0537
Chargennummer	613102
Leistung	1850–2200 W
Fassungsvermögen	1,7 L
Material	Glas, Kunststoff, Metall
Energieversorgung	220–240 V~ 50/60 Hz
Zusätzliche Funktionen	LED-Beleuchtung

2.2 Inhalt der Verpackung

- Glas-Wasserkocher 1,7 L
- Sockel
- Bedienungsanleitung



Sollte einer der oben genannten Artikel fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich an den Verkäufer.



Wir empfehlen, die Verpackung für den Fall einer möglichen Beanstandung aufzubewahren.

Die Bedienungsanleitung kann unter der unten angegebenen Webadresse heruntergeladen werden:

<https://huslog.eu/>

Sie können auch den QR-Code scannen:



3. Aufbau des Gerätes



4. Bedienung des Gerätes



WARNUNG! Auf der Oberfläche des Heizelements des Geräts verbleibt auch nach dem Gebrauch noch Restwärme.



Wird der Wasserkocher über den maximalen Füllstand (1,7 L) hinaus befüllt, kann kochendes Wasser unkontrolliert aus dem Gerät austreten.



Der Wasserkocher darf nur mit dem mitgelieferten Sockel verwendet werden.



Achten Sie darauf, dass Ihre Hände nicht nass sind, bevor Sie das Gerät anfassen. Das Gerät soll vom Stromnetz getrennt sein.



Wenden Sie nicht zu viel Kraft auf, um den Deckel zu schließen. Wenn sich der Deckel nicht schließen lässt, vergewissern Sie sich, dass er nicht blockiert ist.



Vergewissern Sie sich, dass das Kabel so verlegt ist, dass es nicht beschädigt, durchtrennt, eingeklemmt oder herausgezogen werden kann, da dies zu Schäden am Gerät oder zu Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen führen könnte. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, horizontale und stabile Oberfläche.



Das Gerät darf nur an eine Steckdose mit Schutzkontakt angeschlossen werden.



Wenn Sie feststellen, dass das Gehäuse, der Sockel, das Kabel oder der Netzstecker beschädigt sind, schalten Sie das Gerät nicht ein.



Kochen Sie im Wasserkocher nur Leitungswasser, gefiltertes Wasser oder Quellwasser. Kein Mineralwasser, Heilwasser, Schmutzwasser oder andere Flüssigkeiten verwenden.



Beim Kochen von Wasser entweicht heißer Dampf zwischen der Öffnung im Gehäuse und den Seiten des Deckels.



Seien Sie vorsichtig mit dem Gehäuse, seine Oberfläche wird sehr heiß und wir empfehlen, das Gerät mit dem Deckelöffner zu öffnen und zu schließen.



Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Innere des Gerätegehäuses eindringt! Es handelt sich um ein elektrisches Gerät, und Wasser kann einen Kurzschluss verursachen, der das Gerät beschädigen oder einen elektrischen Schlag verursachen kann.



Wenn Sie den Wasserkocher vom Sockel abnehmen, werden alle Funktionen des Wasserkochers unterbrochen.



Den Wasserkocher nur am Griff anheben.



Lassen Sie das Wasser nicht über längere Zeit im Wasserkocher stehen, da dies zu Kalkablagerungen führen kann. Nicht verwendetes Wasser am besten wegschütten.



Befüllen Sie den Wasserkocher mit Wasser mindestens bis zur MIN-Markierung (ca. 0,6 L) und höchstens bis zur MAX-Markierung. (ca. 1,7 L). Wird zu viel Wasser eingefüllt, kann das Gerät beschädigt werden. Wenn die Wassermenge weniger als 0,6 L (MIN-Markierung) beträgt, schaltet sich der Wasserkocher möglicherweise automatisch ab, um das Gerät vor Überhitzung zu schützen.



Um Strom zu sparen, erhitzen Sie nur so viel Wasser, wie Sie benötigen, jedoch nicht weniger, als bis zur MIN-Markierung (ca. 0,6 L).



Der Kochvorgang kann jederzeit unterbrochen werden, indem der Wasserkocher mit dem Ein-/Ausschalter ausgeschaltet wird oder im Extremfall der Wasserkocher vom Sockel genommen oder der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wird.

AUF DIE ERSTINBETRIEBNAHME VORBEREITEN

Nehmen Sie den Sockel aus der Verpackung und wickeln Sie das Netzkabel ab. Führen Sie das Kabel durch die Kabeldurchführung im Sockel, um die Stabilität des Wasserkochers zu gewährleisten. Stellen Sie den Sockel an einen Ort, an dem der Wasserkocher nicht umkippen kann und an dem Kinder oder Haustiere keinen Zugang haben.

Vergewissern Sie sich, dass sich in unmittelbarer Nähe des Wasserkochers keine Möbel oder andere Materialien befinden, die gegen Dampf und hohe Temperaturen (Heißdampf) nicht beständig sind.

Wenn alle Komponenten visuell unbeschädigt sind, stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

WASSERKOCHER MIT WASSER BEFÜLLEN

Öffnen Sie den Deckel mit dem Deckelöffner. Heben Sie den Wasserkocher am Griff an und füllen Sie den Wasserkocher mit Leitungswasser aus dem Hahn oder wenn der Wasserkocher auf der Küchen- bzw. Arbeitsplatte steht – mit Filterwasser bzw. Quellwasser aus einer Flasche. Stellen Sie den Wasserkocher so auf den Sockel, dass die Steckverbindung des Wasserkochers in den Kontaktfuß des Sockels passt und das Ganze stabil steht.

SCHMUTZ UND KONSERVIERUNGSMITTELN ENTFERNEN

Bevor das Wasser zum ersten Mal richtig abgekocht wird, sollten alle Verschmutzungen und Konservierungsmittel, die sich im Inneren des Wasserkochers befinden, entfernt werden. Dies ist wichtig für die Gesundheit und um den neutralen Geschmack des gekochten Wassers zu erhalten.

Um das Innere des Wasserkochers vor dem ersten Gebrauch zu reinigen, Wasser bis zur MAX Markierung einfüllen und bis zum Siedepunkt kochen. Das Wasser abgießen.

Den Innenraum mit sauberem Wasser ausspülen.

Nach dem Abkühlen den Innenraum mit Spülmittel auswaschen und gut ausspülen.

Füllen Sie den Wasserkocher wieder bis zur MAX-Markierung, bringen Sie das Wasser zum Kochen und gießen Sie es ebenfalls ab.

Der Wasserkocher soll einsatzbereit sein.



Die Beschreibung des Verfahrens zum Kochen von Wasser wird im Unterabschnitt „WASSER KOCHEN“ beschrieben.

WASSER KOCHEN

Um Wasser zu kochen, füllen Sie den Wasserkocher mit sauberem Wasser, so dass der Füllstand zwischen den auf der Skala angegebenen Werten MIN (ca. 0,6 L) und MAX (ca. 1,7 L) liegt.

Den Ein-/Ausschalter oben am Griff drücken. Der Kochvorgang wird durch die Beleuchtung des Wasserkochers bestätigt.

Das Wasser wird gekocht (100 °C) und der Wasserkocher schaltet sich aus.

5. Problembehebung

Bei Problemen mit dem Gerät lesen Sie die unten aufgeführten Tipps.

Das Gerät funktioniert nicht, wenn der Netzstecker in die Steckdose gesteckt wird.	Überprüfen Sie, ob der Netzstecker oder das Netzkabel nicht beschädigt sind. Überprüfen Sie, ob der Stecker richtig in der Steckdose steckt. Überprüfen Sie, ob die Steckdose nicht beschädigt ist – wählen Sie eine andere. Überprüfen Sie, ob der Wasserkocher richtig auf dem Sockel steht.
Das Wasser erhitzt langsam	Überprüfen Sie, ob das Innere des Wasserkochers nicht mit Kalkablagerungen bedeckt ist. Kalk ist ein schlechter Wärmeleiter.

Der Wasserkocher schaltet zu früh aus	Überprüfen Sie die Wassermenge im Wasserkocher. Zu wenig Wasser kann dazu führen, dass der Sensor auslöst, um eine Überhitzung des Geräts zu verhindern.
Wenn das Problem nicht behoben werden konnte, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice des Herstellers.	

6. Gerät reinigen und warten



WARNUNG! Das Gerät darf nicht in Wasser getaucht oder unter fließendem Wasser gewaschen werden!



Bevor Sie das Gerät reinigen, vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände trocken sind und dass das Gerät abgekühlt und vom Stromnetz getrennt ist.



Das Gerät ist wartungsfrei.

WASSERKOCHER REINIGEN UND ENTKALKEN

Wenn das leere Gerät abgekühlt ist, kann die Außenseite mit einem Papiertuch oder einem weichen Tuch gereinigt werden. Bei stärkeren Verschmutzungen kann ein leicht angefeuchtetes Papiertuch oder ein weiches Tuch verwendet werden. Für die Reinigung des Geräteinneren werden milde, nicht konzentrierte Spülmittel, weiche Tücher und Spüllappen oder Schwämme empfohlen, gefolgt von einer gründlichen Spülung mit klarem Wasser.

Bei Kalkablagerungen im Inneren des Geräts verwenden Sie ein geeignetes, lebensmittelechtes Entkalkungsmittel. Sie erhalten ihn in den meisten Lebensmittelgeschäften und Haushaltswarengeschäften. Diese Reinigungsmittel sind in Pulver- oder Flüssigform erhältlich. Befolgen Sie die Gebrauchsanweisungen dieser Reinigungsmittel.

7. Erklärung von Symbolen



Die Verpackung des Geräts kann entsprechend den örtlichen Vorschriften recycelt werden.



PAP

Symbol für Wellpappe (Verpackungsmaterial).



Hinweis, dass sich in der Verpackung die Bedienungsanleitung befindet, die vor dem ersten Gebrauch gelesen werden muss.



PE-LD

Symbol für PE-LD – Polyethylen mit geringer Dichte (Low-density polyethylene). Betrifft Folienverpackungen.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt für den Kontakt mit Lebensmitteln gedacht ist.



Das Gerät ist mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE) gekennzeichnet. Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet werden, dürfen am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt oder weggeworfen werden. Der Benutzer ist verpflichtet, Elektro- und Elektronik-Altgeräte an einer ausgewiesenen Stelle abzugeben, an der solche gefährlichen Abfälle der Wiederverwertung zugeführt werden. Die Sammlung dieser Art von Abfällen an separaten Stellen und ein entsprechendes Verwertungsverfahren tragen zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei. Das sachgemäße Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten wirkt sich positiv auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt aus. Um Informationen darüber zu erhalten, wo und wie Elektro- und Elektronik-Altgeräte umweltgerecht entsorgt werden können, hat der Benutzer sich an die zuständige örtliche Behörde, die Abfallsammelstelle oder die Verkaufsstelle zu wenden, bei der er das Gerät erworben hat.

8. Verwendung der Bedienungsanleitung

Ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Herstellers darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, einschließlich Fotokopie, Aufzeichnung oder Speicherung in einem Informationsspeicher- und -abrufsystem, vervielfältigt, verbreitet, übersetzt oder übertragen werden.

Die Abbildungen des Gerätes in dieser Bedienungsanleitung können vom tatsächlichen Produkt abweichen.

Alle Marken- und Produktnamen sind Markenzeichen oder geschützte Markenzeichen der jeweiligen Unternehmen.

9. Garantie und Service

Für das Produkt gilt eine Garantie von 2 Jahren ab dem Verkaufsdatum. Im Falle eines Mangels ist das Produkt an das Geschäft zurückzugeben, in dem es gekauft wurde, wobei darauf zu achten ist, dass der Kaufbeleg vorzulegen ist. Das Produkt soll vollständig und vorzugsweise in seiner Originalverpackung sein.

10. Konformitätserklärung mit den EU-Richtlinien



Die Firma mPTech Sp. z o.o. erklärt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen Bestimmungen der Richtlinie der so genannten „Neuen Konzeption“ der Europäischen Union entspricht.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Hervidor eléctrico de vidrio 1,7l

Nº de lote: 613102

Punto de entrega del aparato:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polonia

Fabricante:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Varsovia
Polonia

Diseñado en Polonia
Fabricado en China

Atención al cliente: (+48 71) 71 77 400
Correo electrónico: pomoc@mpotech.eu
Página web: huslog.eu

LISTA DE CONTENIDOS

1. Uso seguro	28
2. Características	30
2.1 Datos técnicos	30
2.2 Contenido del embalaje	30
3. Estructura del aparato	31
4. Uso del aparato	32
5. Resolución de problemas	34
6. Limpieza y conservación del aparato	34
7. Aclaración de los símbolos	35
8. Uso del manual de instrucciones	36
9. Garantía y servicio técnico	36
10. Declaración de conformidad con las directivas de la UE	36

1. Uso seguro



ADVERTENCIA

¡Las superficies del aparato pueden estar muy calientes!
¡Use el aparato con cuidado!

—USO PREVISTO—

El aparato está destinado a hervir agua. El hervidor no está destinado a hervir otro líquido que no sea agua. El aparato está destinado exclusivamente a su uso en interiores de habitaciones de una casa o un piso. Puede ser usado también en cocinas, por personal de tiendas, oficinas y otros lugares de trabajo, en fincas agrícolas o por clientes de hoteles, hostales, etc. No utilice el producto con fines

–INDICACIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD–

El aparato sólo puede ser manejado y limpiado por niños mayores de 8 años y personas con aptitudes mentales o físicas limitadas siempre que estén bajo la supervisión de sus tutores o tras haber recibido instrucciones sobre cómo utilizar el aparato de forma segura, comprendiendo los peligros del uso del aparato. El aparato no es un juguete para los niños. Mantenga el aparato, los accesorios y el envase fuera del alcance de los niños. El niño puede enrollar los cables y el envase de plástico alrededor de su cuello o tragarlos, lo que puede provocar estrangulamiento o asfixia.

Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de realizar la limpieza o el mantenimiento. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido en un centro de servicio del fabricante, por representante del centro de servicio o persona cualificada.

–NO CORRA RIESGOS–

El aparato está destinado a su uso en interiores. No es apto para su uso en espacios abiertos (terrazas, balcones, etc.). No utilice el producto en lugares donde está prohibido usar aparatos eléctricos o cuando el uso del aparato puede provocar interferencias u otros riesgos. No encienda ni use el aparato cerca de materiales inflamables. No coloque ningún objeto inflamable en el aparato: ésto puede dañar el aparato o incluso provocar incendio. No eleve ni transporte el aparato mientras está encendido. El aparato no puede utilizarse junto a interruptores con temporizador o mandos a distancia.

–ENTORNO–

Coloque el aparato en una superficie plana - encimeras, mesas, etc. El aparato debe mantenerse alejado de paredes, superficies verticales de muebles y cualquier material no resistente al calor, ya que los elementos de la carcasa se calientan bastante y sale vapor caliente por la vertedera.

Asegúrese de que los niños menores de 8 años y los animales domésticos no permanezcan sin vigilancia cerca del aparato en marcha, ya que las superficies internas y externas del aparato se calientan mucho durante el funcionamiento: existe riesgo de quemaduras, y el cable de alimentación puede provocar tropiezos, caídas u otras lesiones.

–AGUA Y OTROS LÍQUIDOS–

No exponga el aparato ni su base al agua u otros líquidos - en especial, evite sumergir el conector de la base y el aparato. Esto puede afectar el funcionamiento y la vida útil de los componentes electrónicos y eléctricos. Evite usar el aparato en entornos con mucha humedad - las cocinas empañadas, los cuartos de baños, etc. pueden provocar la aparición de humedad en la carcasa del aparato, lo que puede dañarlo y, en casos extremos, provocar una descarga eléctrica.

2. Características

2.1 Datos técnicos

Hervidor eléctrico de vidrio 1,7l	
Modelo	AK-0537
Número de lote	613102
Potencia	1850-2200W
Capacidad	1,7l
Material	Vidrio, plástico, metal
Alimentación	220-240 V~ 50/60 Hz
Adicional	Iluminación LED

2.2 Contenido del embalaje

- ☐ Hervidor eléctrico de vidrio 1,7l
- ☐ Base
- ☐ Manual de instrucciones



Si falta alguno de los elementos mencionados anteriormente o está dañado, póngase en contacto con su vendedor.

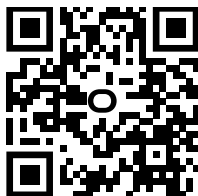


Recomendamos conservar el embalaje en caso de una posible reclamación.

El manual de usuario puede descargarse en la página web que figura a continuación:

<https://huslog.eu/>

O escaneando el código QR:



3. Estructura del aparato



4. Uso del aparato



¡ADVERTENCIA! En la superficie del aparato puede quedar el calor residual incluso tras dejar de usarlo.



Si el hervidor se llena por encima de su nivel máximo (1,7 l), el agua hirviendo puede salir incontroladamente del aparato.



El hervidor debe utilizarse exclusivamente con la base suministrada.



Antes de empezar a usar el aparato asegúrese de que tiene las manos secas. El aparato debería permanecer desenchufado de la fuente de alimentación.



No cierre el pestillo de la tapa con demasiada fuerza. Si no quiere cerrarse, compruebe que no haya nada que lo bloquee.



Asegúrese de que el cable esté colocado de forma que no haya posibilidad de que se dañe, corte, pueda provocar tropezones o se tire de él, ya que podría causar daños al aparato o lesiones al usuario o a otras personas. Coloque el aparato sobre una superficie plana, horizontal y estable.



El aparato debe conectarse únicamente a una toma de corriente provista de clavija de protección.



Si detecta que la carcasa, la base, el cable o el enchufe están dañados, no encienda el aparato.



En el hervidor sólo se puede hervir agua del grifo, filtrada o de manantial. No utilice agua mineral, medicinal, sucia ni ningún otro líquido.



Al hervir el agua, sale vapor caliente a través de la abertura de la carcasa y los laterales de la tapa.



Tenga cuidado con la carcasa, su superficie se calienta mucho y recomendamos abrir y cerrar el aparato utilizando el botón de plástico de apertura de la tapa.



¡Tenga cuidado de que no caiga agua en la carcasa del aparato! Es un aparato eléctrico y el agua podría provocar un cortocircuito que puede dañar el aparato o provocar una descarga eléctrica.



Tras retirar el hervidor de su base, éste deja de funcionar por completo.



Levante el hervidor únicamente por el asa.



No deje agua en el hervidor durante mucho tiempo, ya que podrían formarse sedimentos de cal. Se recomienda tirar el agua no utilizada.



Vierta una cantidad de agua en el hervidor igual o superior al valor MIN (unos 0,6 l aprox.) aunque no superior al valor MAX (unos 1,7 l). Si echa demasiada agua podría dañar el aparato. Si la cantidad de agua es inferior a 0,6 litros (marca MIN en la escala), el hervidor podría apagarse automáticamente para proteger el aparato frente al sobrecalentamiento.



Para ahorrar electricidad, caliente únicamente la cantidad de agua que necesite, aunque no menos de la necesaria para alcanzar el valor MIN de la escala (0,6 l aprox.).



El proceso de hervor puede interrumpirse en cualquier momento apagando el hervidor con el interruptor o, en casos extremos, levantando el hervidor de la base o desenchufando el enchufe de la toma de corriente.

PREPARACIÓN PARA LA PRIMERA PUESTA EN MARCHA

Saque la base del embalaje y desenrolle el cable de alimentación. Pase el cable a través del orificio de la base, para garantizar la estabilidad de la base del hervidor. Ponga la base en un lugar donde no haya riesgo de que el hervidor pueda caerse o que los animales domésticos tengan acceso a él.

Asegúrese de que no haya muebles u otros materiales en las inmediaciones del hervidor que no sean resistentes al vapor y a temperaturas elevadas (vapor caliente).

Si todos los elementos no presentan daños visibles, conecte el enchufe a una toma de corriente eléctrica.

LLENADO DEL HERVIDOR CON AGUA

Abra la tapa con el botón de apertura de la tapa. Levante el hervidor sujetándolo por el asa y eche agua del grifo o vierta agua filtrada o agua de manantial de una botella en el hervidor colocado sobre la encimera o la zona de trabajo. Coloque el hervidor sobre la base de forma que la toma de corriente del hervidor encaje en el conector de la base y todo el conjunto se mantenga estable.

ELIMINACIÓN DE SUCIEDAD Y SUSTANCIAS CONSERVANTES

Antes de hervir agua por primera vez, hay que eliminar toda la suciedad del interior del aparato, así como los conservantes con los que está recubierto el interior de la hervidor. Esto es importante para la salud y para mantener un sabor neutro en el agua hervida.

Para limpiar el interior del hervidor antes de su primer uso adecuado, vierta agua hasta el valor máximo marcado MAX y déjela hervir hasta que llegue a ebullición. Tire el agua.

Enjuague el interior con agua limpia.

Cuando se haya enfriado, lave el interior con líquido lavavajillas y aclare bien.

Vuelva a llenar el hervidor, hierva agua y vuélvala a tirar.

El hervidor debería estar listo para usar.



El procedimiento de hervido del agua se describe en la subapartado «HERVIR AGUA».

HERVIR AGUA

Para hervir agua, llene el hervidor con agua limpia de forma que el nivel de agua se encuentre dentro de los límites marcados en la escala: MIN (aproximadamente 0,6 l) y MAX (aproximadamente 1,7 l).

Pulse el interruptor situado en la parte superior del asa. El encendido de la iluminación del hervidor confirma el inicio del proceso de ebullición del agua.

El agua comenzará a hervir (a 100°C) y el hervidor se apagará.

5. Resolución de problemas

En caso de problemas con el aparato, lea detenidamente los siguientes consejos.

El aparato no funciona con el enchufe de red conectado	Asegúrese de que el enchufe o el cable de alimentación no estén dañados. Compruebe que el enchufe está correctamente conectado a la toma de corriente. Compruebe que la toma de corriente no esté dañada - utilice otra. Compruebe que el hervidor está correctamente colocado en la base.
El agua tarda mucho en calentarse	Asegúrese de que no haya incrustaciones de cal en el interior del hervidor. La cal conduce muy mal el calor.
El hervidor se desconecta demasiado rápido	Compruebe la cantidad de agua en el hervidor. En caso de haber poca agua puede activarse el sensor que evita el sobrecalentamiento del producto.
Si no consigue solucionar el problema, póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.	

6. Limpieza y conservación del aparato



¡ADVERTENCIA! ¡No sumerja el aparato en agua ni utilice un chorro de agua para limpiarlo!



Antes de limpiar el aparato asegúrese de tener las manos secas, que el aparato esté desconectado de la red eléctrica y se haya enfriado.



El aparato no requiere mantenimiento.

LIMPIEZA Y DESCALCIFICACIÓN DEL HERVIDOR

Una vez que el aparato esté vacío y se haya enfriado, puede limpiar el exterior del mismo con una toalla de papel o un paño suave. En caso de una mayor cantidad de suciedad, puede utilizar una toalla de papel ligeramente humedecida o un paño suave.

Para limpiar el interior del aparato, se recomienda utilizar lavavajillas delicados y no concentrados, paños y limpiadores de cerdas suaves o esponjas y, a continuación, aclarar con abundante agua limpia.

En caso de incrustaciones de cal en el interior del aparato, utilice un producto descalcificador apto para el contacto con alimentos. Puede adquirirse en grandes tiendas de alimentación y de electrodomésticos. Los preparados pueden presentarse en forma de polvo o líquido. Siga las instrucciones de uso adjuntas al producto.

7. Aclaración de los símbolos



El envase del aparato puede reciclarse de acuerdo con la normativa local.



El símbolo indica un cartón ondulado (material del envase).



El símbolo indica que el embalaje incluye un manual de instrucciones, que debe leerse detenidamente antes del uso.



El símbolo indica PE-LD - Polietileno de baja densidad (Low-density polyethylene). Se refiere al envase de plástico.



La marca indica que el producto está destinado a entrar en contacto con alimentos.



El aparato está marcado con el símbolo de un contenedor de basura tachado, según la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Los productos marcados con este símbolo no deben desecharse ni tirarse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. El usuario está obligado a eliminar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos entregándolos en un punto de recogida designado donde se reciclen dichos residuos peligrosos. La recogida de este tipo de residuos en lugares indicados y su correcta recuperación

ES © 2023. huslog Todos los derechos reservados. **Hervidor eléctrico de vidrio 1,7l** contribuyen a la conservación de los recursos naturales. El correcto reciclado de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos tiene un impacto positivo en la salud humana y el medio ambiente. Para obtener información sobre dónde y cómo eliminar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de forma segura para el medio ambiente, el usuario debe ponerse en contacto con la autoridad local competente, el punto de recogida de residuos o el punto de venta donde adquirió el aparato.

8. Uso del manual de instrucciones

Está prohibido copiar, difundir, traducir o transmitir cualquier parte del presente manual de instrucciones, en cualquier forma y con cualquier medio electrónico o mecánico, haciendo fotocopias, registrando o almacenándolo en sistemas de almacenamiento e intercambio de información sin el previo consentimiento escrito del fabricante.

Las ilustraciones del aparato contenidas en el presente manual pueden diferir del producto real.

Todas las marcas y nombres de los productos son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

9. Garantía y servicio técnico

El producto cuenta con 2 años de garantía a partir de la fecha de compra del producto. En caso de avería, debe devolver el producto a la tienda donde lo adquirió, recordando mostrar el justificante de compra. El producto debe entregarse completo y, si es posible, en embalaje original.

10. Declaración de conformidad con las directivas de la UE



Por la presente, mPTech Sp. z o.o. declara que este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones de las Directivas denominadas de «Nuevo Enfoque» de la Unión Europea.

MODE D'EMPLOI

Bouilloire électrique en verre 1,7 l

Numéro de lot : 613102

Point de livraison d'équipement :

mPTech Sp. z o.o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Pologne

Conçu en Pologne
Fabriqué en Chine

Fabricant :

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Pologne

Ligne d'assistance : (+48 71) 71 77 400

Courriel : pomoc@mpotech.euSite web : huslog.eu

SOMMAIRE

1. Sécurité d'utilisation	37
2. Spécifications	39
2.1 Caractéristiques techniques	39
2.2 Contenu de l'emballage	39
3. Construction de l'appareil	40
4. Utilisation de l'appareil	41
5. Dépannage	43
6. Nettoyage et entretien de l'appareil	44
7. Explication des symboles	44
8. Utilisation du mode d'emploi	45
9. Garantie et service	45
10. Déclaration UE de conformité	45

1. Sécurité d'utilisation



AVERTISSEMENT

Les surfaces de l'appareil peuvent devenir très chaudes !
Prière de faire preuve de prudence lors de l'utilisation !

—UTILISATION PRÉVUE—

L'appareil est conçu pour bouillir de l'eau. La bouilloire ne doit pas servir à chauffer des liquides autres que de l'eau. L'appareil est destiné exclusivement à un usage en intérieur, de préférence à domicile. Il peut également être utilisé dans les cuisines pour le personnel des magasins, bureaux ou autres lieux de travail,

FR © huslog 2023. Tous droits réservés. **Bouilloire électrique en verre 1,7 l**
dans les exploitations agricoles et par les clients dans les hôtels, motels, etc. Le produit ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.

–CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES–

L'appareil peut être utilisé et nettoyé par des enfants âgés de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques ou mentales réduites, à condition d'être supervisés ou instruits au sujet de l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et de comprendre les risques encourus. L'appareil n'est pas un jouet. Gardez l'appareil, ses accessoires et son emballage hors de portée des enfants. Les câbles et les emballages en plastique peuvent s'enrouler autour du cou d'un enfant ou être avalés, entraînant un risque de suffocation ou d'étouffement.

Débranchez l'appareil du secteur avant toute opération de nettoyage ou d'entretien. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le centre de service du fabricant, un représentant du centre de service ou une personne dûment qualifiée.

–NE PRENEZ AUCUN RISQUE–

L'appareil est destiné à un usage en intérieur. Il n'est pas adapté à une utilisation en extérieur (terrasses, balcons, etc.). Ne pas utiliser l'appareil dans des lieux où l'utilisation d'appareils électriques est interdite et où celui-ci pourrait provoquer des interférences ou d'autres dangers. Ne pas mettre en marche ou utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables. Ne pas placer d'objets inflammables sur l'appareil ; cela pourrait entraîner des dommages à l'appareil ou même provoquer un incendie. Ne pas soulever ou transporter l'appareil lorsque celui-ci est en marche. L'appareil ne doit pas être utilisé en combinaison avec des interrupteurs temporisés ou une télécommande.

–ENVIRONNEMENT–

L'appareil doit être placé sur des surfaces planes : comptoirs en pierre, tables, etc. L'appareil doit être placé à l'écart des murs, des surfaces verticales des meubles et de tout matériau non résistant à la chaleur, étant données la forte chaleur des composants du boîtier et la vapeur chaude s'échappant du bec verseur.

Veiller à ce que les enfants de moins de 8 ans et les animaux domestiques ne soient pas laissés sans supervision à proximité de l'appareil lorsque celui-ci est en marche. Les surfaces internes et externes de l'appareil deviennent très chaudes pendant le fonctionnement, entraînant ainsi un risque de brûlure, alors que le câble d'alimentation peut provoquer un trébuchement, une chute ou d'autres blessures.

–EAU ET AUTRES LIQUIDES–

Ne pas exposer l'appareil et son socle à l'eau ou à d'autres liquides ; éviter en particulier de submerger les connecteurs du socle et de l'appareil. Cela pourrait nuire au fonctionnement de l'appareil et à la durée de vie des composants électroniques et électriques. Éviter d'utiliser l'appareil dans des environnements très humides ; la présence de buée dans les cuisines, les salles de bains, etc. peut entraîner l'apparition d'humidité dans le boîtier de l'appareil, ce qui risque de

l'endommager et, dans des cas extrêmes, de provoquer une électrocution.

2. Spécifications

2.1 Caractéristiques techniques

Bouilloire électrique en verre 1,7 l	
Modèle	AK-0537
Numéro de lot	613102
Puissance	1850–2200 W
Capacité	1,7 l
Matériau	Verre, plastique, métal
Alimentation	220–240 V~, 50/60 Hz
Autres fonctions	Rétroéclairage LED

2.2 Contenu de l'emballage

- ☐ Bouilloire électrique en verre 1,7 l
- ☐ Socle
- ☐ Mode d'emploi



En cas d'absence ou d'endommagement de l'un des éléments susmentionnés, veuillez contacter votre revendeur.

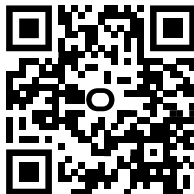


Il est recommandé de conserver l'emballage en vue d'une éventuelle réclamation.

Le mode d'emploi peut être téléchargé à partir de l'adresse web ci-dessous :

<https://huslog.eu/>

ou en scannant le code QR :



3. Construction de l'appareil



4. Utilisation de l'appareil



AVERTISSEMENT ! La surface de l'élément chauffant peut rester chaude après utilisation en raison de la chaleur résiduelle.



Le remplissage de la bouilloire au-delà du niveau maximal (1,7 l) peut conduire à une fuite incontrôlée de l'eau bouillante.



Utiliser la bouilloire uniquement avec le socle fourni.



Veiller à ce que les mains ne soient pas mouillées pendant l'utilisation du produit. L'appareil doit être débranché de la source d'alimentation.



Ne pas forcer la fermeture du couvercle. Si le couvercle ne peut être refermé, vérifier que rien n'entrave sa fermeture.



Veiller à ce que le câble soit acheminé de manière à éviter tout risque de détérioration, de rupture, de trébuchement ou d'entraînement, ce qui pourrait conduire à l'endommagement de l'appareil ou à des blessures chez l'utilisateur ou les personnes à proximité. Placer l'appareil sur une surface plane, horizontale et stable.



L'appareil ne peut être branché que sur une prise secteur équipée d'une broche de terre.



En cas de détérioration du boîtier, du socle, du câble ou de la fiche d'alimentation, ne pas allumer l'appareil.



La bouilloire doit être remplie uniquement d'eau du robinet, d'eau filtrée ou d'eau de source. Ne pas utiliser d'eau minérale, d'eau médicamenteuse, d'eau sale ou d'autres liquides.



Pendant l'ébullition de l'eau, de la vapeur chaude s'échappe entre l'ouverture du boîtier et les côtés du couvercle.

Ne pas oublier que la surface du boîtier est très chaude ; il est conseillé d'ouvrir et de fermer l'appareil à l'aide du bouton d'ouverture du couvercle en plastique.



Veiller à ce que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur du boîtier ! Ceci est un appareil électrique, de sorte que l'eau pourrait provoquer un court-circuit susceptible d'endommager les circuits ou une électrocution.



Le retrait de la bouilloire de son socle entraîne l'arrêt de toutes les opérations de la bouilloire.



Ne soulever la bouilloire qu'à l'aide de la poignée.



Ne pas laisser de l'eau dans la bouilloire pendant des périodes prolongées, car cela favorise l'accumulation de calcaire. Il est préférable de vider le réservoir de l'eau restante.



Verser dans la bouilloire une quantité d'eau égale ou supérieure à la valeur MIN (environ 0,6 l) mais pas supérieure à la valeur MAX (environ 1,7 l). Une quantité excessive d'eau risque d'endommager l'appareil. Quand le volume d'eau est inférieur à 0,6 l (MIN sur l'échelle), la bouilloire peut s'éteindre automatiquement pour protéger l'appareil d'une surchauffe.



Afin d'économiser de l'électricité, ne faire chauffer que la quantité d'eau nécessaire, mais pas moins que la quantité nécessaire pour atteindre la valeur MIN sur l'échelle (environ 0,5 l).



L'utilisation peut être interrompue à tout moment en éteignant la bouilloire à l'aide du bouton marche/arrêt ou, dans les cas extrêmes, en soulevant la bouilloire de son socle ou en débranchant la fiche d'alimentation de la prise secteur.

PRÉPARATION À LA PREMIÈRE UTILISATION

Retirez le socle de l'emballage et déroulez le câble d'alimentation. Faites passer le câble à travers la fente du socle afin de garantir la stabilité de ce dernier. Placez le socle à l'endroit voulu, de manière à exclure tout risque de chute de la bouilloire ou d'accès d'enfants ou d'animaux domestiques à celle-ci.

Veillez à ce que la bouilloire ne se trouve pas à proximité de meubles ou d'autres matériaux non résistants à la vapeur et aux températures élevées (vapeur chaude). Après avoir vérifié qu'aucun des composants ne présente de dommages visibles, branchez la fiche d'alimentation sur la prise secteur.

REPLISSAGE DE LA BOUILLOIRE

Ouvrez le couvercle à l'aide du bouton d'ouverture du couvercle. Soulevez la bouilloire en la tenant par la poignée et versez-y de l'eau du robinet, ou placez la bouilloire sur le comptoir et versez de l'eau filtrée ou de source. Placez la bouilloire sur son socle de manière à ce que le connecteur du socle s'insère dans la prise de la bouilloire et que l'ensemble soit stable.

ÉLIMINATION DES RÉSIDUS ET DES PRODUITS DE CONSERVATION

Avant de procéder à la première utilisation de la bouilloire, il convient de la nettoyer et de supprimer tous les produits de conservation dont est recouvert l'intérieur de l'appareil. Ceci est important pour la santé de l'utilisateur et pour maintenir le goût neutre de l'eau bouillie.

Pour nettoyer l'intérieur de la bouilloire avant la première utilisation, versez de l'eau jusqu'à la valeur maximale indiquée MAX et faites-la bouillir. Videz ensuite la

bouilloire.

Rincez l'intérieur à l'eau claire.

Après refroidissement, lavez l'intérieur avec du liquide vaisselle et rincez abondamment.

Remplissez la bouilloire au maximum, faites bouillir l'eau et videz à nouveau.

La bouilloire devrait être prête à l'emploi.



La procédure à suivre pour faire bouillir l'eau est décrite dans la sous-section « UTILISATION ».

UTILISATION

Pour faire bouillir de l'eau, remplissez la bouilloire d'eau propre de manière à ce que le niveau d'eau se situe entre les limites indiquées sur l'échelle : MIN (environ 0,6 l) et MAX (environ 1,7 l).

Appuyez sur le bouton marche/arrêt situé en haut de la poignée. Le rétroéclairage de la bouilloire s'allume pour confirmer que l'appareil est en marche.

L'eau sera portée à ébullition (jusqu'à 100°C) et la bouilloire s'éteindra automatiquement.

5. Dépannage

En cas de problèmes avec votre appareil, reportez-vous aux conseils suivants.

L'appareil ne fonctionne pas alors que la fiche d'alimentation est branchée.	Assurez-vous que la fiche et le câble d'alimentation ne sont pas endommagés. Assurez-vous que la fiche est branchée correctement. Assurez-vous que la prise secteur n'est pas endommagée ; dans le cas contraire, utilisez-en une autre. Vérifiez que la bouilloire est correctement posée sur le socle.
L'eau met du temps à chauffer	Vérifiez que l'intérieur de la bouilloire n'est pas entartré. Le calcaire perturbe le transfert de chaleur.
La bouilloire s'éteint trop rapidement	Vérifiez la quantité d'eau dans la bouilloire. Une quantité d'eau insuffisante peut causer le déclenchement du capteur de surchauffe du produit.
Si le problème persiste, contactez le service technique du fabricant.	

6. Nettoyage et entretien de l'appareil



AVERTISSEMENT ! L'appareil ne doit pas être immergé dans l'eau ni lavé à l'eau courante !



Veiller à avoir les mains sèches et s'assurer que l'appareil a refroidi et qu'il est débranché du secteur avant de procéder au nettoyage.



L'appareil ne nécessite aucun entretien.

NETTOYAGE ET DÉTARTRAGE DE LA BOUILLOIRE

Une fois l'appareil vidé et refroidi, l'extérieur peut être nettoyé à l'aide d'essuie-tout ou d'un chiffon doux. Pour les salissures plus tenaces, vous pouvez utiliser de l'essuie-tout (ou un chiffon doux) légèrement humidifié.

Pour le nettoyage de l'intérieur de l'appareil, il est préférable d'utiliser des liquides vaisselle doux et non concentrés, ainsi que des éponges ou des chiffons à poils doux, puis de rincer abondamment à l'eau claire.

En cas de dépôt de calcaire à l'intérieur de l'appareil, utilisez un détartrant adapté au contact direct avec les denrées alimentaires. Celui-ci est disponible dans la plupart des grandes surfaces et des magasins d'électroménager. Ces produits se présentent sous forme de poudre ou de liquide. Suivez le mode d'emploi fourni avec le produit en question.

7. Explication des symboles



L'emballage de l'appareil peut être recyclé conformément aux réglementations locales.



Symbole pour le carton ondulé (matériau d'emballage).



Symbole indiquant la présence dans l'emballage d'un mode d'emploi à consulter avant toute utilisation.



Symbole représentant le PEBD, ou polyéthylène basse densité. Apparaît sur les emballages en film plastique.



Symbole indiquant que le produit est conçu pour un contact direct avec les denrées alimentaires.



L'appareil est pourvu du symbole de poubelle barrée, conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). À la fin de leur vie utile, les produits marqués de ce symbole ne doivent pas être éliminés ou jetés avec les

autres déchets ménagers. L'utilisateur est tenu de déposer les déchets d'équipements électriques et électroniques auprès d'un point de collecte désigné pour le recyclage de ce type de déchets dangereux. La collecte séparée et la valorisation adéquate de ceux-ci contribuent à la préservation des ressources naturelles. Le recyclage correct des déchets d'équipements électriques et électroniques a un impact bénéfique sur la santé humaine et sur l'environnement. Pour obtenir des informations sur les lieux et les modalités d'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques dans le respect de l'environnement, l'utilisateur est invité à contacter les autorités locales compétentes, un point de collecte de déchets ou le point de vente où l'équipement a été acheté.

8. Utilisation du mode d'emploi

Sans le consentement écrit préalable du fabricant, aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, distribuée, traduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'enregistrement ou le stockage dans un système de stockage et d'extraction des données.

Les illustrations de l'appareil figurant dans le présent mode d'emploi peuvent différer du produit réel.

Tous les noms de marques et de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.

9. Garantie et service

Le produit bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date de vente du produit. En cas de défaut, le produit doit être retourné au magasin où s'est effectué l'achat, accompagné de sa preuve d'achat. Le produit doit être complet et de préférence dans son emballage d'origine.

10. Déclaration UE de conformité

mPTech Sp. z o.o. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions des directives dites « Nouvelle approche » de l'Union européenne.

ISTRUZIONI PER L'USO

Bollitore elettrico in vetro 1,7 L

Lotto n.: 613102

Punto di consegna dell'apparecchio:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polonia

Progettato in Polonia
rodoto in Cina

Produttore:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polonia

Numero verde: (+48 71) 71 77 400**E-mail:** pomoc@mpotech.eu**Sito web:** huslog.eu

INDICE

1. Sicurezza di utilizzo	46
2. Specifiche	48
2.1 Dati tecnici	48
2.2 Contenuto della confezione	48
3. Struttura dell'apparecchio	49
4. Uso dell'apparecchio	50
5. Risoluzione dei problemi	52
6. Pulizia e manutenzione dell'apparecchio	53
7. Spiegazioni dei simboli	53
8. Utilizzo delle istruzioni	54
9. Garanzia e assistenza tecnica	54
10. Dichiarazione di conformità alle direttive UE	54

1. Sicurezza di utilizzo**AVVERTIMENTO**

Le superfici dell'apparecchio possono diventare molto calde!
Prestare attenzione durante l'uso!

–USO CONFORME ALLA DESTINAZIONE–

L'apparecchio è progettato per bollire l'acqua. Il bollitore non deve essere utilizzato per bollire liquidi diversi dall'acqua. L'apparecchio è progettato solo per l'uso in ambienti interni di casa o appartamento. Anche per l'uso in cucina da parte del personale di negozi, uffici o altri luoghi di lavoro, di aziende agricole e di clienti

di alberghi, motel ecc. Il prodotto non può essere utilizzato per scopi commerciali.

–INDICAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA–

L'apparecchio può essere utilizzato e pulito da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con limitate capacità mentali o fisiche, solo qualora siano supervisionate o istruite riguardo l'uso in sicurezza dell'apparecchio e comprendano i rischi coinvolti. Questo apparecchio non è un giocattolo. Conservare l'apparecchio, i suoi accessori e la confezione lontano dalla portata dei bambini. I cavi e gli imballi in film di plastica potrebbero avvolgersi intorno al collo del bambino o essere ingeriti, con conseguente soffocamento.

Prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica. In caso di danneggiamento del cavo, affidarne la sostituzione all'assistenza tecnica del produttore, al rappresentante del centro di assistenza o al personale adeguatamente qualificato.

–NON RISCHIARE–

L'apparecchio è progettato per essere utilizzato in ambienti interni. Non è adatto all'uso in aree aperte (terrazze, balconi ecc.). Non utilizzare l'apparecchio in luoghi in cui è vietato l'utilizzo di apparecchi elettrici, oppure nel caso in cui possa causare interferenze o altri tipi di rischi. Non accendere e non utilizzare l'apparecchio in vicinanza di materiali infiammabili. Non collocare sull'apparecchio oggetti infiammabili, poiché questo potrebbe danneggiarlo o addirittura provocare un incendio. Non sollevare, né trasportare l'apparecchio quando è acceso. L'apparecchio non può essere utilizzato in combinazione con interruttori a tempo o con un telecomando.

–AMBIENTE CIRCOSTANTE–

L'apparecchio deve essere posizionato su superfici piane come ripiani in pietra, tavoli ecc. L'apparecchio deve essere discostato dalle pareti, dalle superfici verticali dei mobili e da qualsiasi materiale non resistente a temperature elevate, poiché gli elementi del corpo bollitore si riscaldano fortemente e dal beccuccio fuoriesce il vapore caldo.

Provvedere a che in prossimità dell'apparecchio acceso non vi siano i bambini di età inferiore agli 8 anni e animali domestici non sorvegliati, poiché durante il funzionamento le superfici interne ed esterne dell'apparecchio si riscaldano fortemente, dando luogo al rischio di ustione e il cavo di alimentazione potrebbe causare inciampo, caduta o altre lesioni al corpo.

–ACQUA E ALTRI LIQUIDI–

Non esporre l'apparecchio e la sua base all'azione di acqua o di altri liquidi e in particolare, evitare di inondare il connettore nella base e nell'apparecchio. Questo potrebbe compromettere il funzionamento e la durata dei componenti elettronici ed elettrici. Evitare di utilizzare l'apparecchio in ambienti ad alta umidità, come in cucine appannate, bagni ecc., poiché ciò potrebbe causare la comparsa di umidità nel corpo bollitore con conseguente danneggiamento dell'apparecchio e, in casi

2. Specifiche

2.1 Dati tecnici

Bollitore elettrico in vetro 1,7 L	
Modello	AK-0537
Lotto n.	613102
Potenza	1850-2200 W
Capacità	1,7 L
Materiale	Vetro, plastica, metallo
Alimentazione	220-240 V~ 50/60 Hz
In aggiunta	Retroilluminazione a LED

2.2 Contenuto della confezione

- ☐ Bollitore elettrico in vetro 1,7 L
- ☐ Base
- ☐ Istruzioni per l'uso



Se uno dei suddetti elementi risulta mancante o danneggiato, si prega di contattare il venditore.

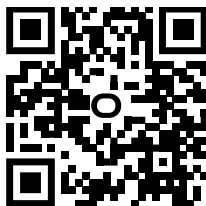


Si consiglia di conservare la confezione nell'eventualità di un reclamo.

È possibile scaricare le istruzioni per l'uso dal seguente indirizzo web:

<https://huslog.eu/>

Oppure eseguendo la scansione del codice QR:



3. Struttura dell'apparecchio



4. Uso dell'apparecchio



AVVERTIMENTO! Il calore residuo rimane sulla superficie dell'elemento riscaldante anche dopo l'uso.



Il riempimento del bollitore al di sopra del livello massimo (1,7 l) può causare una fuoriuscita incontrollata dell'acqua bollente dall'apparecchio.



Il bollitore può essere utilizzato solo con la base facente parte del kit.



Prima di iniziare l'uso dell'apparecchio assicurarsi di avere le mani asciutte. Lasciare l'apparecchio non collegato alla fonte di alimentazione.



Non esercitare troppa forza per chiudere il fermo del coperchio. Se non si chiude, assicurarsi che non sia bloccato da qualcosa.



Provvedere a far passare il cavo in modo che non possa essere danneggiato, tagliato, inciampato o tirato, causando danni all'apparecchio o lesioni all'utente o agli astanti. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana, orizzontale e stabile.



L'apparecchio può essere collegato solo a una presa di corrente con spinotto di messa a terra.



Non accendere l'apparecchio se si notano danneggiamenti al corpo bollitore, alla base, al cavo o alla spina di alimentazione.



Nel bollitore può essere bollita solo acqua del rubinetto, filtrata o di sorgente. Non utilizzare acqua minerale, termale, sporca o altri liquidi.



Quando l'acqua bolle, il vapore caldo fuoriesce tra l'apertura del corpo bollitore e i lati del coperchio.



Prestare attenzione al corpo bollitore, poiché la sua superficie si riscalda fortemente. Si raccomanda di aprire e chiudere il coperchio, agendo sul pulsante di sgancio in plastica.



Non far penetrare l'acqua all'interno del corpo bollitore! Dato che si tratta di un apparecchio elettrico, l'acqua potrebbe causare un cortocircuito con conseguente danneggiamento dell'apparecchio o provocare scosse elettriche.



La rimozione del bollitore dalla base ne comporta l'interruzione del funzionamento.



Per sollevare il bollitore servirsi del manico.



Per evitare l'accumulo di incrostazioni di calcare, non tenere l'acqua nel bollitore per lunghi periodi di tempo. Si consiglia di buttare via l'acqua inutilizzata.



Versare nel bollitore una quantità d'acqua pari o superiore a MIN (circa 0,6 l), ma non superiore a MAX (circa 1,7 l). Una quantità eccessiva di acqua potrebbe danneggiare l'apparecchio. Se la quantità di acqua è inferiore a 0,6 l (MIN su scala), il bollitore potrebbe spegnersi automaticamente per proteggere l'apparecchio dal surriscaldamento.



Per risparmiare elettricità, riscaldare solo la quantità di acqua necessaria, tuttavia non meno di quella richiesta per raggiungere il valore MIN su scala (circa 0,6 l).



Il processo di bollitura può essere interrotto in qualsiasi momento, spegnendo il bollitore con il pulsante ON/OFF o, in casi estremi, sollevando il bollitore dalla base o scollegando la spina di alimentazione dalla presa elettrica.

PREPARAZIONE PER IL PRIMO AVVIO

Rimuovere la base dalla confezione e srotolare il cavo di alimentazione. Far passare il cavo per il foro della base per garantire la stabilità alla base del bollitore. Posizionare la base in un luogo desiderato in cui non vi sia alcun rischio che il bollitore possa essere colpito o che bambini e animali possano accedervi. Assicurarsi che in prossimità del bollitore non vi siano mobili e altri materiali non resistenti al vapore acqueo e a temperature elevate (vapore acqueo caldo). Se tutti i componenti sono privi di danni visibili, inserire la spina di alimentazione nella presa elettrica.

RIEMPIMENTO DEL BOLLITORE CON L'ACQUA

Aprire il coperchio, agendo sul pulsante di sgancio. Sollevare il bollitore dal manico e versare l'acqua del rubinetto oppure posizionare il bollitore su un piano di lavoro o di appoggio della cucina e riempirlo con l'acqua filtrata o di sorgente direttamente dalla bottiglia. Posizionare il bollitore sulla base in modo da far combaciare la sua presa di alimentazione con il connettore della base e il tutto sia stabile.

RIMOZIONE DI CONTAMINANTI E CONSERVANTI

Prima di far bollire l'acqua per la prima volta, rimuovere dall'interno dell'apparecchio lo sporco e i conservanti di cui è ricoperto l'interno del bollitore. Questo è importante per motivi di salute e per conservare il gusto neutro dell'acqua bollita.

Per pulire l'interno del bollitore prima del primo utilizzo, versare l'acqua fino al

valore massimo contrassegnato da MAX e portarla a ebollizione. Buttare via l'acqua.

Sciacquare l'interno con acqua pulita.

Lasciar raffreddare il bollitore, dopodiché lavare l'interno con un detersivo per piatti e sciacquare accuratamente.

Riempire di nuovo il bollitore fino al valore massimo, portare l'acqua a ebollizione e buttarla via di nuovo.

A questo punto il bollitore dovrebbe essere pronto per l'uso.



La descrizione della procedura di bollitura dell'acqua è riportata nella sottosezione "BOLLITURA DELL'ACQUA".

BOLLITURA DELL'ACQUA

Per bollire l'acqua, riempire il bollitore con acqua pulita in modo da raggiungere il livello tra i limiti indicati su scala, ovvero tra MIN (circa 0,6 l) e MAX (circa 1,7 l).

Premere il pulsante ON/OFF nella parte superiore del manico. Il processo di bollitura dell'acqua sarà confermato anche dall'accensione della retroilluminazione del bollitore.

L'acqua verrà portata a ebollizione (fino a 100 °C) e il bollitore si spegnerà.

5. Risoluzione dei problemi

In caso di problemi con l'apparecchio, familiarizzarsi con i consigli sotto riportati.

La spina è inserita nella presa, ma l'apparecchio non funziona	Controllare che la spina o il cavo di alimentazione non siano danneggiati. Controllare che la spina sia inserita correttamente nella presa elettrica. Controllare che la presa elettrica non sia danneggiata e se lo fosse, sceglierne un'altra. Controllare che il bollitore sia posizionato correttamente sulla base.
Il riscaldamento dell'acqua dura molto	Controllare che non vi siano incrostazioni di calcare all'interno del bollitore. Le incrostazioni di calcare riducono la conduzione di calore.
Il bollitore si spegne prima del dovuto	Controllare la quantità di acqua nel bollitore. Una quantità insufficiente di acqua può far scattare il sensore anti-surriscaldamento del prodotto.
Se il problema persiste, contattare il servizio di assistenza del produttore.	

6. Pulizia e manutenzione dell'apparecchio



AVVERTIMENTO! *Non immergere l'apparecchio in acqua, né lavarlo sotto l'acqua corrente!*



Prima di procedere alla pulizia assicurarsi di avere le mani asciutte e che l'apparecchio sia lasciato a raffreddarsi e sia scollegato dalla presa di corrente.



L'apparecchio non richiede manutenzione.

PULIZIA E DECALCIFICAZIONE DEL BOLLITORE

Dopo che l'apparecchio vuoto si è raffreddato, è possibile pulirne i componenti esterni, servendosi a questo scopo di un asciugamani di carta o un panno morbido. In caso di sporco ostinato è possibile utilizzare un asciugamani di carta o un panno morbido leggermente inumidito.

Per pulire l'interno dell'apparecchio, si consiglia di utilizzare detersivi per piatti neutri e non concentrati, panni e spazzole con setole morbide o spugne. Al termine dell'operazione sciacquare accuratamente l'interno del bollitore con acqua pulita.

In caso di depositi di calcare accumulatisi all'interno dell'apparecchio, usare un adeguato decalcificante ammesso a venire a contatto con gli alimenti. Tali prodotti sono disponibili nella maggior parte dei grandi negozi di alimentari e in quelli che offrono elettrodomestici. I prodotti sono disponibili in polvere o liquidi. Seguire le istruzioni per l'uso ad essi allegati.

7. Spiegazioni dei simboli



La confezione dell'apparecchio può essere riciclata conformemente alle normative locali.



Simbolo del cartone ondulato (materiale di imballaggio).



Il simbolo indica che nella confezione si trovano le istruzioni per l'uso che devono essere lette prima di iniziare l'utilizzo dell'apparecchio.



Simbolo indicante PE-LD, ovvero Polietilene a bassa densità (Low-density polyethylene). Si applica agli imballaggi in film di plastica.



Il simbolo indica che il prodotto è idoneo al contatto con gli alimenti.



L'apparecchio è contrassegnato dal simbolo del bidone della spazzatura barrato in conformità alla Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Al termine della vita utile dei prodotti contrassegnati da questo simbolo, essi non devono essere smaltiti né gettati insieme ad altri rifiuti domestici. L'utente è tenuto a smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, consegnandoli a un punto designato in cui tali rifiuti pericolosi vengono soggetti al processo di riciclaggio. L'accumulo di tali rifiuti in aree separate e il corretto processo del loro recupero contribuiscono alla protezione delle risorse naturali. Il corretto riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche ha un effetto positivo sulla salute umana e sull'ambiente. Per informazioni su dove e come smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche in modo rispettoso dell'ambiente, l'utente deve contattare le autorità locali competenti, il centro di raccolta dei rifiuti o il punto di vendita presso il quale ha acquistato l'apparecchio.

8. Utilizzo delle istruzioni

Senza previo consenso scritto del produttore, nessuna parte delle presenti istruzioni per l'uso può essere riprodotta, distribuita, tradotta o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico o meccanico, comprese le fotocopie, le registrazioni o la conservazione in qualsiasi sistema di archiviazione e condivisione delle informazioni.

Le illustrazioni dell'apparecchio riportate in queste istruzioni per l'uso possono divergere dal prodotto effettivo.

Tutti i marchi e i nomi dei prodotti sono marchi o marchi registrati delle rispettive aziende.

9. Garanzia e assistenza tecnica

Il prodotto ha una garanzia di 2 anni, a partire dalla data di vendita del prodotto. In caso di guasto, il prodotto deve essere restituito al negozio in cui è stato acquistato, ricordando di esibire la prova d'acquisto. Il prodotto deve essere completo e preferibilmente nella sua confezione originale.

10. Dichiarazione di conformità alle direttive UE



mPTech Sp. z o.o. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni delle Direttive del cosiddetto "Nuovo approccio" dell'UE.